



1872

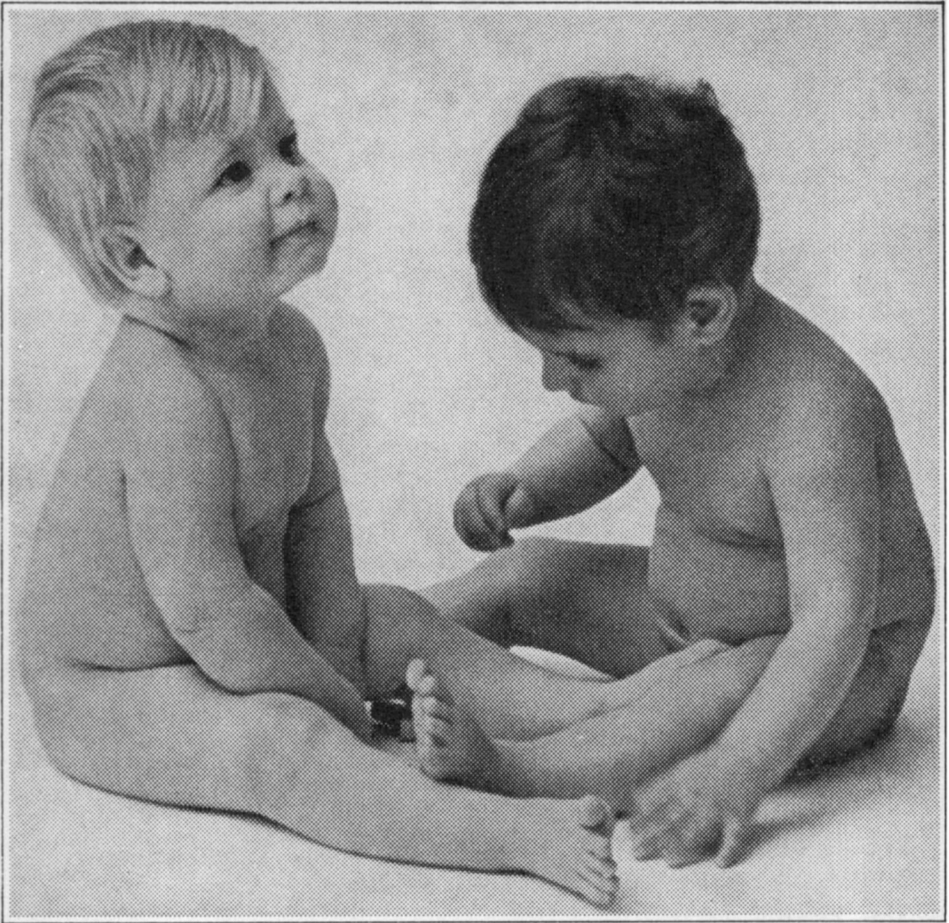
PRÉSENTE SUR LES CINQ CONTINENTS,
LA GRANDE BANQUE AUX TROIS CLEFS
EST À VOTRE DISPOSITION POUR EFFECTUER
TOUTES VOS OPÉRATIONS FINANCIÈRES

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN – SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA
SWISS BANK CORPORATION

SIÈGE DE GENÈVE
2, RUE DE LA CONFÉDÉRATION
TÉL. 22 41 11





PI 2255 A2

*Nestlé au service de l'enfance
dans le monde entier*



FIDUCIAIRE OFOR S.A.

Place Saint-Gervais 1, Genève — Tél. 31 70 50

- ◆ **Expertises, révisions et organisations comptables**
- ◆ **Domiciliation et administration de sociétés**
- ◆ **Assainissements et liquidations**
- ◆ **Interventions et conseils en matière fiscale**

*De tout temps les hommes ont voulu
communiquer.*

*L'imprimé est le soutien
indispensable du message et nous
contribuons à sa diffusion.*

IMPRIMERIE STUDER S.A.

59, rte de l'Aire

Boîte postale 228

1211 Genève 26

HOTEL

Télex 23930



ALBA

Tél. (022) 32 56 00

19, rue du Mont-Blanc
Chambres insonorisées

A deux pas de la gare CFF, de l'Air terminal et du lac

plus il réfléchit...

... plus il pense

baumann-jeanneret

Geneve
Lausanne

Papeterie
S. Georges-Favon
Tél. 022/21 52 30
1211 Genève 11

Fournitures
44, Coulouvrenière
Tél. 022/21 52 27
1211 Genève 11

Systèmes
44, Coulouvrenière
Tél. 022/21 52 22
1211 Genève 11

Mobilier
S. Arquebuse
Tél. 022/21 52 22
1211 Genève 11

Machines
S. Arquebuse
Tél. 022/21 52 22
1211 Genève 11

4 départements
1, avenue Tissot
Tél. 021/20 30 01
1001 Lausanne

CALORIE

CHAUFFAGE VENTILATION CLIMATISATION

GENÈVE

lutz repro

Clichés Photolithos

E. Lutz & Co. AG. 8005 Zurich Neugasse 116 Tél. 01/42 42 11



H. Ritschard & Cie. S.A.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

AGENCE DE VOYAGES

GENÈVE, 49, route des Jeunes

Téléphone 43 76 00 - Télex 22 167

Change - Billets - Passages maritimes

Assurances - Agence en douane

Camionnages - Entrepôts

*Livraison à domicile des billets avion et chemin de fer
sur simple commande téléphonique*

Succursales:

LAUSANNE - ANNEMASSE (France)

GAMMACHIM s.a.r.l.

**Produits Biologiques et
Pharmaceutiques**

**10, bd du Théâtre
1204 Genève (Suisse)
Tél. 20 84 88 + Télex 28 267**

Bureaux à PARIS et MADISON (Wisc.) USA

JOURNAL DE GENÈVE

*deux imprimeries
deux adresses*

**rue François-Dussaud 20
1211 Genève 8 - Téléphone 431940**

**rue Général-Dufour 5-7
1211 Genève 11 - Téléphone 280350**

T Y P O - O F F S E T - R O T A T I V E

ADRESSES DES SOCIÉTÉS NATIONALES

- AFGHANISTAN — Croissant-Rouge afghan, Puli Artan, *Kaboul*.
- AFRIQUE DU SUD (République) — Croix-Rouge sud-africaine, Cor. Kruijs & Market Streets, P.O.B. 8726, *Johannesburg 2000*.
- RÉPUBLIQUE POPULAIRE SOCIALISTE D'ALBANIE — Croix-Rouge albanaise, 35, Rruga e Barrikadavet, *Tirana*.
- ALGÉRIE (République algérienne Démocratique et Populaire) — Croissant-Rouge algérien, 15 bis, boulevard Mohamed V, *Alger*.
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE — Croix-Rouge allemande dans la République démocratique allemande, 2 Kaitzerstrasse, DDR 801 *Dresde*.
- RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE — Croix-Rouge allemande dans la République fédérale d'Allemagne, 71, Friedrich-Ebert-Allee, 5300 *Bonn 1*, Postfach.
- ARABIE SAOUDITE — Croissant-Rouge de l'Arabie Saoudite, *Riyadh*.
- ARGENTINE — Croix-Rouge argentine, H. Yriogoyen 2068, 1089 *Buenos Aires*.
- AUSTRALIE — Croix-Rouge australienne, 122 Flinders Street, *Melbourne, 3000*.
- AUTRICHE — Croix-Rouge autrichienne, 3, Guss-hausstrasse, Postfach 39, A-1041, *Vienne 4*.
- BAHAMAS — Croix-Rouge des Bahamas, P.O. Box N 91, *Nassau*.
- BAHREIN — Croissant-Rouge de Bahrein, P.O. Box 882, *Manama*.
- BANGLADESH — Croix-Rouge du Bangladesh, 34, Bangabandhu Avenue, *Dacca 2*.
- BELGIQUE — Croix-Rouge de Belgique, 98, chaussée de Vleurgat, 1050, *Bruxelles*.
- RÉPUBLIQUE POPULAIRE DU BÉNIN — Croix-Rouge béninoise, B.P. 1, *Porto-Novo*.
- BIRMANIE (République socialiste de l'Union de) — Croix-Rouge de Birmanie, 42, Strand Road, Red-Cross Building, *Rangoon*.
- BOLIVIE — Croix-Rouge bolivienne, avenue Simón-Bolívar, 1515, *La Paz*.
- BOTSWANA — Croix-Rouge de Botswana, Independence Avenue, P.O. Box 485, *Gaborone*.
- BRÉSIL — Croix-Rouge brésilienne, Praça Cruz Vermelha, 10-12 *Rio de Janeiro*.
- BULGARIE — Croix-Rouge bulgare, 1, boul. Biruzov, *Sofia 27*.
- BURUNDI — Croix-Rouge du Burundi, B.P. 324, rue du Marché 3, *Bujumbura*.
- CAMEROUN — Croix-Rouge camerounaise, rue Henri-Dunant, Boite postale 631, *Yaoundé*.
- CANADA — Croix-Rouge canadienne, 95, Wellesley Street East, *Toronto, Ontario M4Y 1H6*.
- EMPIRE CENTRAFRICAÏN — Croix-Rouge centrafricaine, B.P. 1428, *Bangui*.
- CHILI — Croix-Rouge chilienne, Avenida Santa Maria 0150 Correo 21, Casilla 246. V., *Santiago*.
- CHINE — Croix-Rouge chinoise, 22, Kanmien Hutung, *Pékin. E*.
- COLOMBIE — Croix-Rouge colombienne, Carrera 7a, N.º 34-65, *Bogotá D.E*.
- RÉPUBLIQUE POPULAIRE DU CONGO — Croix-Rouge congolaise, place de la Paix, B.P. 4145 *Brazzaville*.
- RÉPUBLIQUE DE CORÉE — Croix-Rouge de la République de Corée, 32-3ka, Nam San-Dong, *Séoul*.
- RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE — Croix-Rouge de la République populaire démocratique de Corée, *Pyongyang*.
- COSTA RICA — Croix-Rouge costaricienne, Calle 14, Avenida 8, Apartado 1025, *San José*.
- CÔTE D'IVOIRE — Croix-Rouge de Côte d'Ivoire. B.P. 1244, *Abidjan*.
- CUBA — Croix-Rouge cubaine, Calle 23 201 esq, N Vedado, *La Havane*.
- DANEMARK — Croix-Rouge danoise, Ny Vester-gade 17, DK-1471 *Copenhague K*.
- RÉPUBLIQUE DOMINICAÏNE — Croix-Rouge dominicaine, Apartado postal 1293, *Saint-Domingue*.
- ÉGYPTÉ (République arabe) — Croissant-Rouge égyptien, rue Ramsès, 34, *Le Caire*.
- ÉQUATEUR — Croix-Rouge équatorienne, Calle de la Cruz Roja y avenida Colombia 118, *Quito*.
- ESPAGNE — Croix-Rouge espagnole, Eduardo Dato, 16, *Madrid, 10*.
- ÉTATS-UNIS — Croix-Rouge nationale américaine, National Headquarters, 17th and D. Streets, N.W., *Washington 20006, D.C.*
- ÉTHIOPIE — Croix-Rouge éthiopienne, Ras Desta Damtew Avenue, *Addis-Abéba*.
- FIDJI — Croix-Rouge de Fidji, 193, Rodwell Road P.O. Box 569, *Suva*.
- FINLANDE — Croix-Rouge finlandaise, Tehtaankatu, 1 A, P.O.B. 168, *00141 Helsinki 14/15*.
- FRANCE — Croix-Rouge française, 17, rue Quentin-Bauchart, F-75384 *Paris, CEDEX 08*.
- GAMBIE — Croix-Rouge de Gambie, P.O. Box 472, *Banjul*.
- GHANA — Croix-Rouge du Ghana, National Headquarters, Ministries Annex A3, P.O. Box 835, *Accra*.
- GRÈCE — Croix-Rouge hellénique, rue Lycavittou, 1, *Athènes 135*.
- GUATEMALA — Croix-Rouge du Guatemala, 3a Calle 8-40, Zona 1, *Guatemala C.A.*
- GUYANE — Croix-Rouge de Guyane, P.O. Box 351 Eve Leary, *Georgetown*.
- HAÏTI — Croix-Rouge haïtienne, place des Nations-Unies, B.P. 1337. *Port-au-Prince*.
- HAUTE-VOLTA — Croix-Rouge voltaïque, B.P. 340, *Ouagadougou*.
- HONDURAS — Croix-Rouge de Honduras, 1a Avenida Entre 3a y 4a Calles, N° 313 *Comayaguèla D.C.*
- HONGRIE — Croix-Rouge hongroise, Arany Janos utca, 31, *Budapest V. Ad. post.: 1367 Budapest 5, Pf. 249*.
- INDE — Croix-Rouge de l'Inde, Red Cross Road 1, *La Nouvelle-Delhi 110001*.
- INDONÉSIE — Croix-Rouge indonésienne, Jalan Abdulmuis, 66, P.O. Box 2009, *Jakarta*.
- IRAK — Croissant-Rouge de l'Irak, Al Mansour, *Bagdad*.
- IRAN — Société du Lion-et-Soleil-Rouge de l'Iran, Av. Villa, Carrefour Takhté Djamchid, *Téhéran*.
- IRLANDE — Croix-Rouge irlandaise, 16, Merrion Square, *Dublin 2*.
- ISLANDE — Croix-Rouge islandaise, Nóatúni 21, *Reykjavik*.
- ITALIE — Croix-Rouge italienne, 12, via Toscana, *Rome*.
- JAMAÏQUE — Croix-Rouge de la Jamaïque, 76, Arnold Road, *Kingston 5*.

- JAPON — Croix-Rouge du Japon, 1-3, Shiba-Daimon 1-chome, Minato-Ku, *Tokio* 105.
- JORDANIE — Croissant-Rouge jordanien, P.O. Box. 10001, *Amman*.
- KENYA — Croix-Rouge du Kenya, St. John's Gate, P.O. Box 40712, *Nairobi*.
- Koweït — Croissant-Rouge de Koweït, P.O. Box 1359, *Kowait*.
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO — Croix-Rouge lao, B.P. 650, *Vientiane*.
- LESOTHO — Croix-Rouge du Lesotho, P.O. Box 366, *Maseru*.
- LIBAN — Croix-Rouge libanaise, rue Spears, *Beyrouth*.
- LIBÉRIA — Croix-Rouge du Libéria, National Headquarters, 107 Lynch Street P.O. Box 226, *Monrovia*.
- JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE — Croissant-Rouge arabe libyen, P.O. Box 541, *Benghazi*.
- LIECHTENSTEIN — Croix-Rouge du Liechtenstein. *Vaduz*.
- LUXEMBOURG — Croix-Rouge luxembourgeoise, Parc de la Ville, C.P. 404, *Luxembourg*.
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DE MADAGASCAR — Croix-Rouge malgache, rue Clemenceau, B.P. 1168, *Antananarivo*.
- MALAISIE — Croissant-Rouge de Malaisie, Jalan Belfield 519, *Kuala Lumpur* 08-03.
- MALAWI — Croix-Rouge du Malawi, Hall Road, *Blantyre*. (P.O. Box 30080 Chichiri, *Blantyre* 3.)
- MALI — Croix-Rouge malienne, B.P. 280, *Bamako*.
- MAROC — Croissant-Rouge marocain, B.P. 189, *Rabat*.
- MAURITANIE (République de) — Croissant-Rouge mauritanien, avenue Gamal Abdel Nasser, B.P. 344, *Nouakchott*.
- MAURICE — Croix-Rouge de Maurice, rue Ste-Thérèse, Curepipe.
- MEXIQUE — Croix-Rouge mexicaine, Avenida Ejército Nacional N.º 1032, *Mexico* 10 DF.
- MONACO — Croix-Rouge monégasque, bd de Suisse 27, *Monte-Carlo*.
- MONGOLIE (République populaire de) — Croix-Rouge de la République populaire de Mongolie, Central Post Office Post Box 537, *Oulan-Bator*.
- NÉPAL — Croix-Rouge du Népal, Tahachal, P.B. 217, *Kathmandu*.
- NICARAGUA — Croix-Rouge du Nicaragua, Apartado 3279 *Managua*, D.N.
- NIGER — Croix-Rouge nigérienne, B.P. 386, *Niamey*.
- NIGÉRIA — Croix-Rouge du Nigéria, Eko Akete Close, off. St. Gregory Rd. P.O. Box. 764, *Lagos*.
- NORVÈGE — Croix-Rouge de Norvège, Parkveien, 33b, *Oslo* Ad. post.: *Postboks* 7034 H — *Oslo* 3.
- NOUVELLE-ZÉLANDE — Croix-Rouge néo-zélandaise, Red Cross House, 14 Hill Street, *Wellington* 1. (P.O. Box 12-140, *Wellington* North.)
- OUGANDA — Croix-Rouge de l'Ouganda, Stencera Nabunya Road, Rubaga P.O. Box 494, *Kampala*.
- PAKISTAN — Croissant-Rouge du Pakistan, National Headquarters, 169, Sarwar Road, *Rawalpindi*.
- PANAMA — Croix-Rouge de Panama, Apartado postal 668, Zona 1, *Panama*.
- PARAGUAY — Croix-Rouge paraguayenne, Brasil 216, *Asunción*.
- PAYS-BAS — Croix-Rouge néerlandaise, 27, Prinsessegracht, *La Haye*.
- PÉROU — Croix-Rouge péruvienne, Jiron Chancay 881, *Lima*.
- PHILIPPINES — Croix-Rouge philippine, 860 United Nations Avenue, P.O. Box 280, *Manille* 2801.
- POLOGNE — Croix-Rouge polonaise, Mokotowska 14, *Varsovie*.
- PORTUGAL — Croix-Rouge portugaise, Jardim 9 Abril, 1-5, *Lisbonne* 3.
- ROUMANIE — Croix-Rouge de la République socialiste de Roumanie, Strada Biserica Amzei, 29, *Bucarest*.
- ROYAUME-UNI — Croix-Rouge britannique, 9, Grosvenor Crescent, *Londres*, S.W.1X 7EJ.
- SAINTE-MARIN — Croix-Rouge de Saint-Marin, Palais gouvernemental, *Saint-Marin*.
- SALVADOR, EL — Croix-Rouge de El Salvador, 3ª avenida Norte y 3ª, calle Poniente, *San Salvador*, C.A.
- SÉNÉGAL — Croix-Rouge sénégalaise, Bd Franklin-Roosevelt. P.O.B. 299, *Dakar*.
- SIERRA LEONE — Croix-Rouge de Sierra Leone, P.O. Box 427, 6 A, Liverpool Street, *Freetown*.
- SINGAPOUR — Croix-Rouge de Singapour, 15, Penang Lane, *Singapour* 9.
- SOMALIE (République de) — Croissant-Rouge de Somalie, P.O. Box 937, *Mogadiscio*.
- SOUDAN — Croissant-Rouge soudanais, P.O. Box 235, *Khartoum*.
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DE SRI LANKA — Croix-Rouge de Sri Lanka, 106, Dharmapala Mawatha, *Colombo* 7.
- SUÈDE — Croix-Rouge suédoise, Fack, S-104 40 *Stockholm* 14.
- SUISSE — Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Case postale 2699, 3001 *Berne*.
- RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE — Croissant-Rouge arabe syrien, Bd Mahdi Ben Barake, *Damas*.
- TANZANIE — Croix-Rouge de Tanzanie, Upanga Road. P.O.B. 1133, *Dar es-Salaam*.
- TCHÉCOSLOVAQUIE — Croix-Rouge tchécoslovaque, Thunovska, 18, 118 04 *Prague* 1.
- THAÏLANDE — Croix-Rouge thaïlandaise, Paribatra Building, Chulalongkorn Memorial Hospital, *Bangkok*.
- TOGO — Croix-Rouge togolaise, 51, rue Boko Soga, B.P. 655, *Lomé*.
- TRINITÉ-ET-TOBAGO — Croix-Rouge de Trinité-et-Tobago, Wrightson Road West, P.O. Box 357, *Port-of-Spain*, Trinidad, West Indies.
- TUNISIE — Croissant-Rouge tunisien, 19, rue d'Angleterre, *Tunis*.
- TURQUIE — Société du Croissant-Rouge turc, Yenisehir, *Ankara*.
- U.R.S.S. — Alliance des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge de l'U.R.S.S., I. Tcheremushkinski proezd 5, *Moscou*, 117 036.
- URUGUAY — Croix-Rouge uruguayenne, Avenida 8 de Octubre 2990, *Montevideo*.
- VENEZUELA — Croix-Rouge vénézuélienne, Avenida Andrés Bello, N.º 4, Apart. 3185, *Caracas*.
- RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM — Croix-Rouge du Viet Nam, 68, rue Bà-Triêu, *Hanoi*.
- YOUgoslavie — Croix-Rouge de Yougoslavie, Simina ulica broj, 19, 11000 *Belgrade*.
- RÉPUBLIQUE DU ZAÏRE — Croix-Rouge de la République du Zaïre, 41, av. de la Justice B.P. 1712, *Kinshasa*.
- ZAMBIE — Croix-Rouge de Zambie, P.O. Box R. W. 1. 2838 Brentwood Drive, *Lusaka*.